



Tarjouspyyntö 28.1.2010
Dnro 19/71/2010

TARJOUSPYYNTÖ

Tarjouspyyntö (Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishjelman) vastuulliseen syömiseen ja ruokavalintoihin liittyvästä kuluttajainformaatiomateriaalin tuottamisesta sekä siihen liittyvästä kuluttajia aktivoivasta toiminnan toteuttamisesta.

Maa- ja metsätalousministeriö pyytää **18.2.2010 klo. 16.00** mennessä tarjouksia (Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishjelman) vastuulliseen syömiseen ja ruokavalintoihin liittyvästä kuluttajainformaatiomateriaalin tuottamisesta sekä siihen liittyvästä kuluttajia aktivoivasta toiminnan toteuttamisesta.

Tarjouskilpailu käydään avoimen menettelyn mukaisesti. Hankinnasta on julkaistu ilmoitus sähköisessä Hilma-ilmoituskanavassa (www.hankintailmoitukset.fi) 28.1.2010.

1 Hankittavan palvelun tausta

Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishjelman vuoden 2010 teema on Kestävä ja vastuullinen keittiö. Vuoden aikana on tarkoitus tavoittaa kuluttajia ja kuluttajiin vaikuttavia tahoja sekä päättäjiä miettimään ruoka- ja ruokailuvalintojaan kestävyysnäkökulmasta. Vuoden aikana viestitään niin kuluttajille kuin päätöksentekijöillekin em. aihealueesta eri tavoin.

Syömisestä ja ruoantuotannon ympäristövaikutuksista on tietoa paljon. Tämä tieto on kuitenkin usein hajallaan ja se ei ole usein yhteismitallista. Kuluttaja voi usein tuntevansa olevansa hukassa runsaan tietomäärän seurauksena, mitä hänen tulisi valita lautaselleen ja miten tulisi syödä. Kuluttaja ei välttämättä usein myös osaa arvottaa tai asettaa oikeaan mittakaavaan syömisestä ja ruoantuotannon ympäristövaikutuksia verrattuna esimerkiksi muihin kulutuksen ympäristövaikutuksiin.

Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishjelma tavoitteena on teettää nykyajan kuluttajaa puhuttelevaa trendikästä ja raikasta materiaalia "Kestävään ja vastuulliseen" syömiseen liittyen. Tavoitteena on helpottaa kuluttajien arkisia valintoja, sillä monet kuluttajat haluaisivat syödä ja ostaa ruokaa, joka on kestävä kehityksen periaatteiden mukaista. Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishjelman tavoitteena on myös aktivoida kuluttajia itse toimimaan asian puolesta. Tällä tarjouspyynnöllä pyydetään tarjousta kuluttajalle tehtävästä informaatiosta sekä kuluttajaa aktivoivista toiminnan muodoista ja niiden toteutuksesta.

2 Osatarjoukset

Osatarjoukset ovat sallittuja. Osat on kuvattu kohdassa 3 "hankinnan kohde" ja tarjoajan tulee tarjota määriteltyä osaa kokonaisuudessaan. Osaa ei saa pilkkoa edelleen pienempään kokonaisuuteen.

Toimittaja voi tarjota yhtä tai useampaa osaa. Osat on kuitenkin eriteltävä tarjouksessa ja tarjoukset vertaillaan osa kerrallaan. Hankintayksikkö voi hyväksyä tarjouksen osittain siten, että kahta osaa koskeva tarjous voi tulla hyväksytyksi vain yhden tai kummankin osan osalta. Eri osat voidaan hankkia myös eri tarjoajilta.

Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja.

3 Hankinnan kohde

Tavoitteena on teettää kuluttajaa puhuttelevaa materiaalia "Kestävään ja vastuulliseen" syömiseen liittyen. Tavoitteena on helpottaa kuluttajien arkisia valintoja, sillä monet kuluttajat haluaisivat syödä ja ostaa ruokaa, joka on kestävän kehityksen periaatteiden mukaista. Tavoitteena on myös aktivoida kuluttajia itse toimimaan asian puolesta.

Tällä tarjouspyynnöllä pyydetään tarjousta kuluttajalle tehtävästä informaatiosta (Materiaali kuluttajaviestintään) sekä kuluttajaa aktivoivista toiminnan ideoista ja niiden toteutuksesta (Toimet kuluttajien aktivoimiseksi).

3.1 Osatarjoukset ovat sallittuja seuraavasti:

1) Materiaali kuluttajaviestintään

Vastuullisesta syömisestä ja kestävästä ruokavalinnoista tehtävän materiaalin tulee sopia suomalaisen ruokakulttuurin edistämishojelman tavoitteisiin ja lähtökohtiin. Tavoitteena on saada innovatiivista materiaalia kuluttajaviestintään.

Kuluttajainformaatioaineisto voi olla esimerkiksi paperimuodossa, sähköisessä tai muussa muodossa. Mahdolliset internetsovellukset tulee sopeuttaa ja sijoittaa www.sre.fi sivuille ja sen vaatimaan alustaan.

Kuluttajainformaatiomateriaalin tulee olla valmis viimeistään heinäkuussa 2010.

Kuluttajainformaatiomateriaalia koskevasta tarjouksesta tulee selvittää kaikki mahdolliset työn osat ja niitä koskevat kustannukset eriteltynä (esim. painotyöt, grafiikat, internet jne).

2) Toimet kuluttajien aktivoimiseksi

Kestävän keittiön ja syömisestä viestiä on tavoitteena levittää mahdollisimman laajasti ja tätä varten halutaan kokeilla uusia kuluttajien aktivoimisen muotoja.

Pyydetään tarjouksia erilaisista keinoista ja ideoista sekä niiden toteutuksesta tavoittaa kuluttajia osallistavin ja aktivoivin tavoin.

Hankittavan palvelun toteuttaminen tulee aloittaa viimeistään syyskuusta 2010 eteenpäin.

4 Hankinnan laajuus ja sopimus

Palvelun kokonaishinnan ei odoteta ylittävän 40 000 euroa (sis. alv).

Ministeriö maksaa laskut työn edistymisen mukaan sopimuksessa mahdollisesti määritettävien lisäperustein.

Tärkeimmät sopimusehdot, jotka tulevat tehtävän sopimuksen osaksi on kuvattu liitteessä (1). Julkisten hankintojen yleisiä sopimusehtoja (JYSE 2009) tullaan soveltuvin osin käyttämään lopullisen sopimuksen osana.

Tekijä voi hankkia määrittämänsä osan palveluista alihankintana. Alihankkijoita koskevat samat tässä tarjouspyynnössä esitetyt vaatimukset kuin tuottajaa. Tuottaja vastaa alihankkijan työstä kuten omastaan ja alihankkijoiden työn tulee olla tässä tarjouspyynnössä kuvatun laatutason mukaista.

5 Tarjoajan kelpoisuus

5.1 Tarjoajan taloudelliset ja rahoitukselliset edellytykset

Tarjouskilpailun ulkopuolelle suljetaan sellainen tarjoaja, jolla ei arvioida olevan taloudellisia edellytyksiä, riittäviä henkilö- tai muita resursseja taikka muita edellytyksiä hankinnan toteuttamiseen. Lisäksi sovelletaan hankintalain 53 ja 54 §:ssä säädettyjä perusteita.

Tarjoajan on ehdottomasti liitettävä tarjoukseensa allekirjoitettu vakuutus velvoitteiden täyttämistä (malli tarjouspyynnön liitteenä 2).

Liitteen allekirjoittamisella tarjoaja vakuuttaa, että organisaation verot ja sosiaaliturvamaksut on asianmukaisesti suoritettu, ettei organisaation johtohenkilöitä ole tuomittu hankintalain (348/2007) 53 §:n tarkoittamista rikoksista, ja toiminta muutoinkin täyttää lakisääteiset velvoitteet.

Tarjoajan on lisäksi tarvittaessa erillisestä pyynnöstä toimitettava ministeriölle tilinpäätöstietonsa viimeiseltä kahdelta (2) tilikaudelta, tai mikäli tilikausia ei ole ollut, vastaava selvitys taloudellisesta tilasta.

Tarjoajalla tulee olla y-tunnus ja tarjoajan on kuuluttava ennakkoperintärekisteriin. Yksityishenkilöiden tarjouksia ei huomioida.

Sopimuskumppaniksi valitun tarjoajan on erillisestä pyynnöstä toimitettava ministeriölle todistukset em. asioista hankintapäätöksen jälkeen ennen sopimuksen allekirjoittamista (mm. verovelkatodistus, kaupparekisteriote, todistukset lakisääteisistä vakuutuksista, muut mahdollisesti vaadittavat todistukset).

Tarjoajan taloudellisten edellytysten tutkimiseksi maa- ja metsätalousministeriö voi lisäksi tarkistaa tarjoajan riskiluokituksen Asiakastieto Oy:n tiedoista tai pyytää tarjoajaa toimittamaan vastaavan selvityksen vakavaraisuudestaan.

6 Tarjouksen sisältö

Tarjouksessa tulee esittää seuraavat tiedot:

- tarjoajan nimi, tämän tarjouspyynnön diaaritunnus (mahdollinen viittaus tarjouspyyntöön)

- tarjoajan y-tunnus
- suunnitelma palvelun sisällöstä ja toteuttamisesta aikatauluineen ja työvaiheittain
- tarjoajan osaaminen referensseineen
- palvelun toteuttamiseen osallistuvien henkilöiden nimet ja CV:t
- mahdollinen koti- ja ulkomaisten alihankkijoiden käyttö ja heidän roolinsa selvityksen toteuttamisessa
- hinta

Lainsäädännön mukaan hankinta-asiakirjat lukuun ottamatta liike- ja ammattisalaisuuksia tulevat asianosaisille julkisiksi sen jälkeen, kun päätös tarjouskilpailussa on tehty.

Tarjous on pyrittävä laatimaan siten, ettei se sisällä liike- tai ammattisalaisuuksia. Jos niiden sisällyttäminen on kuitenkin välttämätöntä, on liike- ja ammattisalaisuuksiksi perustellusti määritellyt tiedot ilmoitettava erillisessä liitteessä (malli tarjouspyynnön liitteenä 3), jonka on oltava selvästi merkitty.

Tarjouksen hintaa ei pidetä liike- tai ammattisalaisuutena (JulKL 621/1999, 11 §)

7 Tarjousten käsittely

Tarjousten käsittely on kolmivaiheinen. Vaiheet ovat:

1. Tarjoajien kelpoisuustarkastus (ks. edellä kohta 5)
2. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastus
3. Tarjousten arviointi (ks. alla kohta 8)

8 Tarjousten valintaperuste

Tarjouksen valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, mikä tarkoittaa hinnan suhdetta hankinnan/palvelun laatuun, ts. miten tarjouksen arvioidaan parhaiten täyttävän hankinnalle etukäteen asetetut vaatimukset ja hyödyttävän ministeriötä eniten.

Tarjouksen arvioinnissa käytetään seuraavia kriteereitä ja painoarvoja:

Laatu: painoarvo 60 %

- tarjouksen sisältö: hankinnan kohde sekä suunnitelman sisältö ja laatu (1 - 6 pistettä).
 - Suunnitelmassa arvostetaan erityisesti sen vastaavuutta hankinnan kohteeseen.
- tarjoajan arvioidut valmiudet, joita arvioidaan mm. referenssien avulla (1 - 4 pistettä).

- o Arvioinnissa kiinnitetään huomiota henkilöiden koulutustasoon, työkokemukseen ja erityisesti sen vastaavuuteen kilpailutuksen kohteena olevan hankinnan kanssa sekä muihin mahdollisiin meriitteihin, joilla voi olla merkitystä hankinnan kannalta. Erityisenä meriittinä arvostetaan esimerkiksi osaamista ja vastaavankaltaisten hankkeiden läpivientiä ja työkokemuksesta erityisesti vastuulliseen kulutukseen ja/tai syömiseen liittyen.
- o Asiantuntemuksen ja ammattipätevyyden, sekä kokeneisuuden arvioimiseksi tarjoukseen pyydetään liittämään asianmukaiset referenssit (ml. palvelun toteuttamisessa käytettävien tekijöiden ansioluettelot).

Hinta: painoarvo 40 %

9 Tarjousten jättäminen ja voimassaolo

Tarjotun palvelun on oltava tarjouspyynnön ja sen liitteiden sisällön mukainen ja tarjoukseen on liitettävä kaikki pyydettyt selvitykset (liite 2, Vakuutus velvoitteiden täyttämisestä, ja liite 3, Selvitys liikesalaisuuksista).

Tarjouksen tulee olla täydellisenä liitteineen kahtena kappaleena perillä maa- ja metsätalousministeriössä viimeistään **18.2.2010 klo 16.00**.

Tarjoukset pyydetään toimittamaan osoitteeseen:

Maa- ja metsätalousministeriö
Kirjaamo
PL 30
00023 Valtioneuvosto

Kirjekuoren päällä tulee olla tarjoajan nimi ja merkintä: "**Tarjous** vastuulliseen syömiseen ja ruokavalintoihin liittyvästä kuluttajainformaatiomateriaalin tuottamisesta sekä siihen liittyvästä kuluttajia aktivoivasta toiminnan toteuttamisesta. **Ei saa avata**".

Tarjoajia pyydetään lisäksi toimittamaan tarjouksen kanssa samassa kirjekuoressa tarjous ja mahdollisuuksien mukaan sen liitteet sähköisessä muodossa tallennettuina CD-levykkeelle tai muistitikulle tai vastaavalle.

Määräajan jälkeen saapuneita tarjouksia ei oteta huomioon.

Tarjousten tulee olla voimassa vähintään 60 päivän ajan yllä mainitusta tarjousten viimeisen jättöpäivän määräajasta lukien.

Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen. Tarjoajalla ei ole oikeutta saada ministeriöltä korvausta tekemästään tarjouksesta. Maa- ja metsätalousministeriö pidättää itselleen oikeuden olla hyväksymättä mitään annetuista tarjouksista.

10 Tarjouskilpailuun liittyvät kysymykset

Tarjouspyynnöstä voi kysyä lisätietoja sähköpostitse 10.2.2010 mennessä hankinnan yhteyshenkilöltä (marja.innanen@mmm.fi). Kysymysviesti tulee otsikoida "Kysymyksiä tarjouspyynnöstä Dnro 19/71/2010".

MMM kokoaa kysymykset yhteen ja vastaa niihin viimeistään 12.2.2010 mennessä. Tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin annetut vastaukset julkaistaan Suomalaisen ruokakulttuurin edistämishojelman (Sre) internet-sivuilla osoitteessa <http://www.sre.fi/>.

Tarjoajien tasapuolisen kohtelun vuoksi puhelimitse esitettyihin kysymyksiin ei vastata.

Maatalousneuvos Taina Vesanto

Pääsihteeri Marja Innanen

LIITTEET

1. Tärkeimmät sopimusehdot
2. Malli Vakuutus veloitteiden täyttämistä
3. Malli Selvitys liikesalaisuuksista

Liite 1

Tärkeimmät sopimusehdot

1 Oikeudet

Maa- ja metsätalousministeriö saa omistusoikeuden kaikkeen toimeksiantoa varten valmistettuun viestintäaineistoon ja tallenteisiin maksettuaan niistä toimeksiantosopimuksen mukaisen suorituksen. Maa- ja metsätalousministeriö saa täyden tekijänoikeuden kaikkeen toimittajan Suomalaisen ruoan edistämishjelman käyttöä varten valmistamaan aineistoon. Kuvien, äänitallenteiden ynnä muiden, alihankkijoiden valmistamien aineistojen tekijänoikeudet noudattavat yleisiä tekijänoikeussäännöksiä.

Toimittaja ei saa käyttää toimeksiannon toteuttamisessa syntynyttä materiaalia kolmansien kanssa tehtävissä toimeksiannoissa, tiedotteissa tai muussa toiminnassa ilman maa- ja metsätalousministeriön lupaa.

2 Referenssi

Toimittaja saa käyttää maa- ja metsätalousministeriötä asiakasreferenssinä salassapitosäännökset huomioiden.
Viestintämateriaalin säilyttäminen

Toimittaja hoitaa huolellisesti hallussaan olevaa maa- ja metsätalousministeriön omaisuutta sekä huolehtii alkuperäiskappaleiden ja jäljentämisaineiston säilyttämisestä sopimuskauden ajan. Tämän jälkeen aineisto luovutetaan ministeriölle veloituksetta. Ministeriö voi milloin tahansa vaatia aineiston itselleen tai muualle määräämänsä paikkaan säilyttäväksi.

Salassapito

Maa- ja metsätalousministeriö luovuttaa toimittajalle tehtävän suorittamiseen tarvittavaa aineistoa. Toimittaja on oikeutettu käyttämään ministeriön luovuttamaa aineistoa vain tämän sopimuksen täyttämiseen tähtääviin toimiin, elleivät osapuolet toisin sovi.

Sopijapuolet pitävät salassa kaikki tietoonsa saamat toisen sopijapuolen liike- tai ammattisalaisuutena pidettävät asiat sopimussuhteen aikana ja sen päättymisen jälkeen. Toimittaja vastaa siitä, että mahdolliset alihankkijat ja kaikki toimeksiantoon osallistuvat noudattavat salassapitosäännöksiä.

3 Sopimuksen siirtäminen

Tätä sopimusta ei voida osaksikaan siirtää kolmannelle osapuolelle ilman molempien sopijapuolien suostumusta.

4 Sopimuksen purkaminen

Jos sopijapuoli olennaisesti rikkoo tätä sopimusta eikä korjaa rikkomustaan toisen sopijapuolen asettamassa kohtuullisessa määräajassa, on jälkimmäisellä oikeus purkaa sopimus.

Jos on käynyt ilmi, ettei sopijapuoli kykene osaltaan täyttämään sopimusta, tai ettei sopimusta tulla täyttämään ilman kohtuutonta viivästystä, on toisella sopijapuolella aina oikeus purkaa sopimus.

Huomautus ja sopimuksen purkaminen on tehtävä kirjallisesti.

5 Reklamaatio

Sopijapuolet tekevät mahdolliset huomautukset ja valitukset mahdollisimman pian syyn havaittuaan tai, kun syy olisi normaalilla huolellisuudella pitänyt havaita.

6 Vastuut

Sopijapuolet noudattavat voimassa olevaa lainsäädäntöä ja hyvää kauppatapaa. Maa- ja metsätalousministeriö vastaa viestinnän asiasisällöstä. Toimittaja vastaa siitä, että viestintä on juridisesti ja eettisesti hyväksyttävissä.

Vahingonkorvaus

Sopijapuolet vastaavat yleisten korvausvelvollisuusperiaatteiden mukaisesti toiselle osapuolelle aiheuttamastaan vahingosta. Sopijapuolet eivät vastaa sellaisesta vahingosta, joka aiheutuu lakon, työsulun, yleisen liikenteen pysähtymisen tai muun sellaisen sopijapuolesta riippumattoman syyn takia (force majeure). Edellä mainitun syyn käsillä ollessa sopijapuoli on velvollinen ilmoittamaan asiasta viivytystä toiselle sopijapuolelle ja ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin vahingon rajoittamiseksi.

7 Sopimuksen päättymisen vaikutukset

Toimittajan tulee luovuttaa maa- ja metsätalousministeriölle kaikki tälle kuuluva omaisuus ja materiaali, mikä sillä on hallussaan tai jota säilytetään ministeriön lukuun kolmannella. Toimittajalla ei ole sopimuksen aikana tai sen jälkeen pidätysoikeutta työn tuloksiin, keskeneräiseen työhön tai maa- ja metsätalousministeriön omaisuuteen.

Keskeytetystä toimeksiannosta, johon maa- ja metsätalousministeriö on antanut valtuutuksensa, tulee ministeriön suorittaa maksu tehdyn työn osalta sopimuksen mukaisesti. Toimittajan tulee veloittaa kaikki aikaisemmin veloittamattomat erät kolmen kuukauden sisällä sopimuksen päättymisestä. Ministeriö on velvollinen maksuehtojen mukaisesti maksamaan riidattomat erät. Tämän jälkeen esitettyjä laskuja tai vaatimuksia ministeriö ei ole velvollinen maksamaan.

8 Erimielisyydet

Sopimukseen liittyvät erimielisyydet pyritään ensisijassa ratkaisemaan sopijapuolten välisin neuvotteluin. Mikäli tämä ei johda sopijapuolia tyydyttävään lopputulokseen tästä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat riitaisuudet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa.

Liite 2

Vakuutus velvoitteiden täyttämistä

Vakuutamme tällä ilmoituksella, että

- organisaatiomme on täyttänyt velvollisuutensa suorittaa Suomen lainsäädännön mukaiset ja/tai sijoittumismaansa mukaiset verot ja sosiaaliturvamaksut taikka, jos organisaatiolla on verovelkaa tai maksamattomia sosiaaliturvamaksuja, se on liittänyt tämän vakuutuksen liitteeksi selvityksen verovelasta ja/tai maksamattomista sosiaaliturvamaksuista sekä maksusuunnitelmasta
- organisaatiotamme tai sen johtohenkilöä taikka edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävää henkilöä ei ole tuomittu yritystoimintaan liittyvästä rikoksesta
- organisaatiomme on ottanut huomioon verotusta, ympäristönsuojelua, työsuojelua, työoloja ja työehtoja koskevat lakisääteiset velvoitteet.

Organisaatiomme sitoutuu toimittamaan Maa- ja metsätalousministeriölle erillisestä pyynnöstä tilinpäätöstiedot viimeiseltä kahdelta (2) tilikaudelta, tai mikäli tilikausia ei ole ollut, vastaavan selvityksen taloudellisesta tilasta.

Tarjouskilpailussa valituiksi tulleiden yritysten on pyydettäessä esitettävä em. todistukset. Tämä ilmoitus kuitenkin korvaa varsinaiset ilmoitukset sopimusneuvotteluiden aloittamiseen saakka.

Yrityksen virallinen nimi ja y-tunnus

Paikka ja päiväys

Vakuutuksen antajan nimi ja asema yrityksessä/organisaatiossa
